

## [10, ny hånd]

Anno 1645 den 17. januar bleff holden skiffle vdi Wallensbeck effter s. Peder Olsenn, som boede och døde ibd., emellem hans huslrue Bente Lauridsdatter med hinds laugverge, Frederich Frederichssen paa den enne, och den s. mands arffuinger, Laurids Olsenn, sognefogett i forme Wallendsbeck, Tidemand Olsenn i Ottersløff, gammell Laurids Olssen, en vanfør blind mand, som ligger siug thill forme Laurids Olsens och hånd suarer paa hans vegne, Bodill Olluffsdalter boendis udj Hauffuerdruppe i Tune herrett, paa hinds vegne hinds mand Laurids Hansen, alle sødschinde. Noch Boell Christensdatter i Dalbye i Horns herrett, som er søsterdatter, paa hinds vegne, hinds mand Niels Jensen, paa den anden side. Offuerverrendis Frederich Frederichsenn, kong. maytz. ridefogett, Knud Worm herridsfogett och Jens Bangs thienere paa herridsschriffuerens vegne.

1106| *Wurderingsmend:*

Anders Jørgensen udj Riisbye, Jørgen Nielssen udj Egbye, Adser Pedersen udj Wallendsbeck och Niels Christenssen ibd.

*Bortskyldig giæld:* Resier aff kong.

maytz. landgilde	
Hauffre 4 tdr, thønden 7 m, er	7 dr
Madschattenn	3 $\frac{1}{2}$ dr
Skriffuere och fougdeschieppe for	1 $\frac{1}{2}$ dr
Thill kirckenn	83 dr
Effterslaende rente deraff	4 $\frac{1}{2}$ dr
Noch thil kircken endnu	15 dr 1 m
Frederich Frederichsen effter forløffte och affregning	62 dr
Rente deraff udj 4 aar och mere	15 $\frac{1}{2}$ dr
Laurids Terckelssen aff Kiøbenhaffn	80 dr 2 m
Peiter Otte i Kiøbenhaffn	14 dr
Jens Madsen thienistekarll	33 dr
Børge Bundessen i Verløsselille	7 $\frac{1}{2}$ dr
Anders therscher for therscheløn	5 dr 1 m
Anders Lauridsen i Hersteduester	7 $\frac{1}{2}$ dr
Bendt smid udj lisshøffue	3 dr
Thienisteløn	14 dr
Peder Anderssen, en gammell thieniste-	

karll, for 8 aar rester	14 $\frac{1}{2}$ dr
Derforuden her Mads paa hans vegne	1 $\frac{1}{2}$ dr
Noch her Mads for øll	1 $\frac{1}{2}$ dr
Scholemesterenn	1 $\frac{1}{2}$ dr
Hans Simenssen graffuer	1 $\frac{1}{2}$ dr
Anders Sysilldreg	3 dr
Anden smae giæld	
	5 m
	381 dr 3 m

*Dertill bleff wdgiort:*

Biug vdj straaet udj det kornhuss udj gaarden vurderit for 18 pd foudet och korn, pundet 8 $\frac{1}{2}$ dr, er	153 dr
Thoe par øxen udj hestestalden, parrit dr, er	28 dr
De beste heste och vogen, hoermed kongelig regser schall holdis ved lige till philipj Jacobj, vurderit for	50 dr
Rugsæd thoe pund 15 schpr, [huer]	
schieppe sæd vurderit for 5 m, er penge	68 dr 3 m
Alt høet paa stengerne for	60 dr
	387 dr 3 m

Huilchet forskreffne goeds, Bente s. Peder Olsens beholt udj boett och anloffuer och beplichter sig at betale forbemelte bortskyldige giæld och holde arffuingerne kraffløss derforre i alle maader. Och bleff thilloffuers aff forskreffne goeds, som kommer thill skiffle

	6 dr
--	------

*Anden bortskyldig giæld:*

Laurids Hesselbiereg aff Kiøbenhaffn effter en handschriefft	314 dr
Laurids Olssen i Wallensbeck	16 dr
	330 dr

*Uertill bleff wdgiort:*

Khn stack korn wdj gaardenn, vurderitt for 10 pd, pundet 8 1/2 dr foudet och korn, er	85 dr
Vtorschen rug med huiss som er paa loen laxerett for 4 pd, pundet 9 dr 1/2 m, er	37 1/2 dr
1 orschen korn paa lofftet, 5 pd, pundet 8 1/2 ilr, er	42 1/2 dr
1 par øxenn for	28 dr
1 par øxenn for	27 dr
1 par stude for	20 dr
1 par vnge stude for	16 dr
1 par vnge stude for	14 dr
2 hopper i fierde aar for	20 dr
1 enlig stud for	14 dr
1 sengedyne for	6 dr
Thilstaendis giend hoss Olle Lauridsen i Vallensbeck	20 dr

1107| Huilchet forskreffne Laurids Olsen sognefoget annammet til sig  
i 1111 Laurids Hesselberg och sin egen giend och loffuer at holde Bente  
Peder Olsens och arffuingerne derforre kraffløss i alle maader.

I lo IT Mads i Wallensbeck	16 dr	4 s
----------------------------	-------	-----

och derforuden for thiendelam, føll, erte-  
iliii-ndc, boghuedethiende och adschillige  
smae thiende. Bekom derforre 2 smaa stud-  
linger och en quie for samme giend.

Abraham Smid i Bryndbye	7 1/2 dr
-------------------------	----------

Bekom derforre en blackit koe, som hånd  
,11111jiiiiict ~~stax~~.

1 låns Hansen i Smørum	11 dr
------------------------	-------

Dertill bleff vdgiort en sorthielmet koe som  
Olluff Christensenn annammet paa hans  
vegne.

Anders schomager i Rissbye	21 dr
Mogens Pederssenn	20 dr

Dertil bleff dennem begge vdlagt dj 47 dr,  
som thilstaar hoss Peder Rasmusen i Her-  
steilvestet for gielden och omkostningen.

Bente s. Peder Olsens bliffuer arffuingerne  
schyldige paa deris arffuepart for dette eff-  
terschreffne:

Først paa de sex daler, som bleff thill of- fuers paa den første annammeisse, penge	3 dr
Paa gaardsens bygning	70 dr
Wdj wogenredschab, plougredschab, kro- ge, harrer, sleder, steengetreer, slibestee- ne, schieppe, deigentrue och adschillige threvare, derforre	34 dr
Vdj bryggekar	2 dr
I en bryggekiell	15 dr
Vdj stuffuens thilbehøring, i thrævare och huis sengesteder som erre i kammerne och threj kister sammesteds	17 dr
Wdj en jern offuen	8 dr
I den hauffre i strået	28 dr
Vdj noget andet høe	10 dr
I en slump thierre	6 m
Deris part aff thoe spedekalffue	1 dr
Beløber saa som Bente bliffuer arffuingerne herpaa schyldige, som hun loffuer at thilstil- le dennem handschrift paa	190 dr

*Thilstaendis giend:*

Søffren Jacobssen i Hersted, biug	10 1/2 pd
hauffre	10 tdr
rug	1 pd 5 schpr
Heraf f til Vallensbeck kirche, biug	1 pd
hauffre	6 tdr
Laurids Jørgenssen i Wallensbecke	23 dr
Hans Jacobssen i Gunssie	6 dr

Huilcken giend encken och arffuingerne haffuer at indkreffue och byt-  
te emellem huerandre.

Huis andet goeds som fantes och boligen vedkom, verre sig queg, faar,  
suin, heste, hopper och føll, sølff, thin, kaaber, jernfang, sengekleder  
och benchekleder, linneth och wldet, flesch og andet, leffuendis och  
døde vare, skiffle vorderingsmendene ved lod och deling emellem

encken och arffuingerne, saa at huer annammet sin anpartt. Men efftersom den ene arffuing, Gammel Laurids Olssen, er megit gammel!, blind och vanfør och ligger siug, saa bleff hans anpart aff vorderingsmændene anslagen vdi penge som efterfølger:

Vdj queg vare	6 dr	
Vdj faarene	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> dr	
I suin	5 dr	
Vdj heste, hopper, føll och kalffue	8 dr	
I sølffuit		18 m
Vdj thin och kaaber	4 dr	
I jern fang	1 dr	
Vdj sengekleder	10 dr	
I linklede		6 m
I fleschitt	4 dr	

Vdj den thilstaendis giæld, baade hoss Ben te Per Olsens och de andre steder, hans anpart, om det kunde bekommis, er 63 dr

Beløber saa [wngifer *overstreget*] all hans arffuepart, efftersom forschreffuit |108| staar vdi pendinge thilsammen: ett hundret och halff-trettende daller, horaff er gåen thill bekostning paa hans anpart: half-femte daller. Bliiffuer igien, pendinge: ett hundret och otte daller slette, huilchet Laurids Olssen, sognefouget i Vallensbeck, goedsett hans anpart annammet och loffuede at gjøre anfordring om den thilstandendis giæld, hannem thill nytte och fremtarffue. Att saaledis er bleffuen forhandlett.